

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 97 (1971)  
**Heft:** 27

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rustikal...



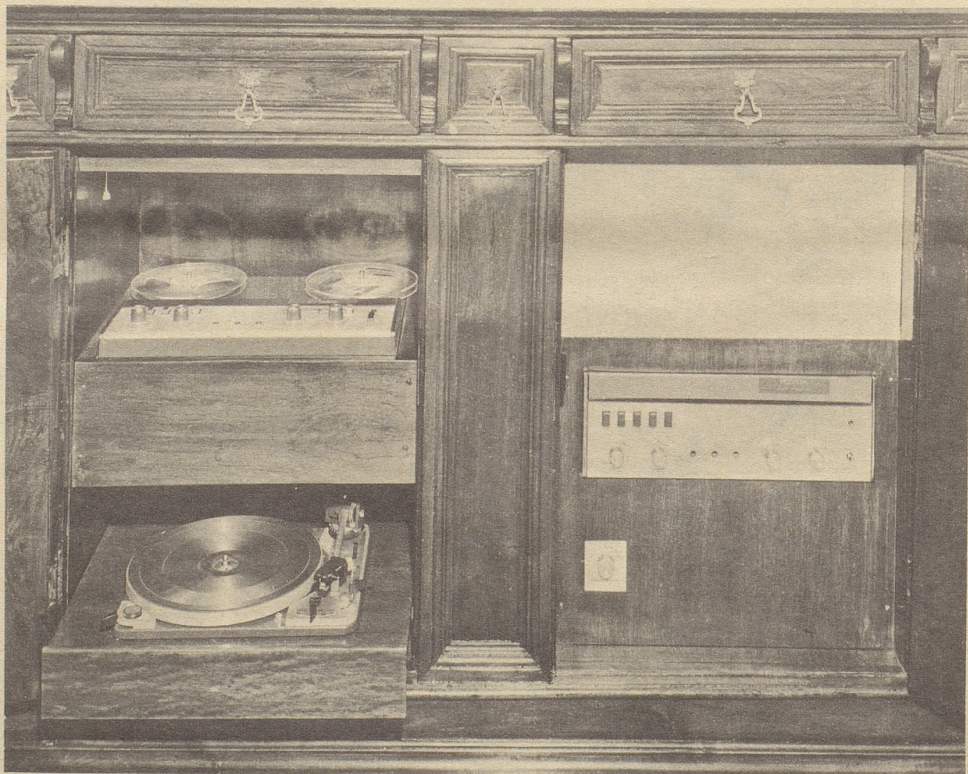
In einem rustikal eingerichteten Raum fühlen wir uns vom ersten Augenblick an in eine fröhliche Stimmung versetzt. Positive Menschen lieben die rustikale Bauart, weil sie ein Stück Romantik in unseren Alltag zaubert und mit der unbeschwernten häuslichen Stimmung auf Du und Du steht.

## Rustikale Hi-Fi-Stereoanlagen baut **RADIO-ISELI** mit Begeisterung.

Genau nach Ihren Vorstellungen und Wünschen. Mit allen technischen Einrichtungen, die Sie haben möchten. Wenden Sie sich bitte – ganz unverbindlich – an RADIO-ISELI. Unsere langjährige Erfahrung auf diesem Fachgebiet und das perfekte Können unserer Hi-Fi-Techniker bürgen für höchste Leistungen. Eine Hi-Fi-Stereoanlage von RADIO-ISELI ist und bleibt wertbeständig!

Wir zeigen Ihnen ein erhabenes antikes Möbel, das wir auf Wunsch des Besitzers in ein Hi-Fi-Stereo-Möbel verwandelt haben.

In geschlossenem Zustand imponiert dieses kunsthandwerkliche Möbel durch seine trefflichen Proportionen.



### Einbau:

- Hi-Fi-Tonbandgerät
- Hi-Fi-Plattenspieler
- Hi-Fi-Stereo-Verstärker
- HF-TR-Zusatzgerät
- 1 Lautsprechergruppe eingebaut im Möbel
- 1 Lautsprechergruppe separat im Wohnraum aufgestellt

**RADIO-ISELI** entwirft und baut individuelle Musikanlagen in jeder Stilart und mit allen gewünschten Einrichtungen. Ihr Besuch bei uns lohnt sich bestimmt.



**RADIO-ISELI AG HI-FI STEREO**

8001 ZÜRICH

Rennweg 22,  
Bahnhofplatz 4

Telefon (01) 27 44 33  
Telefon (01) 27 25 30

8952 SCHLIEREN

Badenerstraße 50  
Steinenvorstadt 53

Telefon (01) 98 77 11  
Telefon (061) 23 13 70

4000 BASEL

Via Peri 5,  
Via Pessina 13

Telefon (091) 3 90 31  
Telefon (091) 3 90 32

6900 LUGANO

**Service in der ganzen Schweiz**

# Sparen mit der Kantonalbank können Sie überall.

Bei 550 Geschäftsstellen und 4074 Postämtern



Sparen mit der Kantonalbank hat viele Vorteile. Die Kantonalbank kennt sich aus. Sie sagt Ihnen, welche Sparform am schnellsten zur Erfüllung Ihrer Wünsche führt. Und dabei den günstigsten Zins einträgt. Ob Sie kurzfristig sparen oder auf Zeit, besprechen Sie Ihr Sparproblem mit der Kantonalbank. Sie hilft Ihnen, vorteilhaft zu sparen.

Ihre Einlagen sind krisenfest und risikofrei – die Kantonalbank ist sicher.

Die Kantonalbank kümmert sich auch um den Kleinsparer. Er geniesst die gleichen Vorteile wie jeder andere

Sparer – individuelle Beratung, interessante Zinssätze, grösste Sicherheit.

Die Kantonalbank ist überall. Wenn Sie morgen in einen anderen Kanton ziehen, brauchen Sie nicht die Bank zu wechseln. Sind Sie irgendwo in der Schweiz in den Ferien oder auf einer Geschäftsreise durch das ganze Land – eine Kantonalbankfiliale ist immer in Ihrer Nähe.

Sparen mit der Kantonalbank können Sie in jedem Dorf, in jedem Quartier, zum Beispiel auf der Post, wenn Sie ohnehin Ihre Einzahlungen machen.

**Sparen macht unabhängig**

## IHRE KANTONALBANK

AG Aargauische Kantonalbank AR Appenzell A.-Rh. Kantonalbank AI Appenzell I.-Rh. Kantonalbank BL Basellandschaftliche Kantonalbank BS Basler Kantonalbank BE Hypothekarkasse des Kantons Bern / Kantonalbank von Bern FR Banque de l'Etat de Fribourg GE Caisse d'Epargne de la République et Canton de

Genève / Caisse Hypothécaire du Canton de Genève GL Glarner Kantonalbank GR Graubündner Kantonalbank LU Luzerner Kantonalbank NE Banque Cantonale Neuchâteloise NW Nidwaldner Kantonalbank OW Obwaldner Kantonalbank SG St. Gallische Kantonalbank SH Schaffhauser Kantonalbank SZ Kantonalbank

Schwyz SO Solothurner Kantonalbank TG Thurgauische Kantonalbank TI Banca dello Stato del Cantone Ticino UR Urner Kantonalbank VS Banque Cantonale du Valais VD Banque Cantonale Vaudoise / Crédit Foncier Vaudois ZG Zuger Kantonalbank ZH Zürcher Kantonalbank

# Sommer und Sonne in einer Cigarette.

## In der Ernte 23.

Naturrein,  
aromatisch  
und leicht!



ERNTE 23